

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	8805867F51	Numero DBB DBB-Nr.	103-2021
Oggetto Gegenstand	Acquisto servizio TAM per infrastruttura Linux e supporto specialistico Ankauf TAM-Service für Linux-Infrastruktur und Expertenunterstützung		
RUP EVV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Fabrizio Tivano		
Settore Bereich	RUN	Service Area	10PR0003
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	72611000-6 Servizi di assistenza tecnica informatica - Technische Computerunterstützung		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	69.500,00€ escl.IVA. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a 139.000,00 escl.IVA 69.500,00€ ohne MwSt. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich Optionen beträgt 139.000,00 ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio TAM per infrastruttura Linux e supporto specialistico;
Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes von TAM-Service für Linux-Infrastruktur und Expertenunterstützung erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite consultazione di elenchi, nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch Konsultation von Verzeichnissen, nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici Extraordy srl, Var Group Spa e Sorint.lab Spa

Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa (13.05.2021) hanno risposto i seguenti operatori economici: Extraordy srl, Sorint.lab Spa, e la costituenda RTI Var Group Spa - Extra Red Srl

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert Extraordy GmbH Var Group AG e Sorint.lab AG

folgende Wirtschaftsteilnehmer haben Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags (13.05.2021) geantwortet: Extraordy GmbH, Sorint.lab AG, und die gründende Bietergemeinschaft Var Group AG - Extra Red GmbH

Valutata la proposta economica dell'operatore economico della costituenda RTI VAR Group S.p.A. - Extra Red S.r.l. congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebots des der gründende Bietergemeinschaft Var Group AG - Extra Red GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Informatica Alto Adige Spa eroga servizi informatici per la Provincia Autonoma di Bolzano ed altri clienti ed enti.

Parte di tali servizi business critical vengono erogati attraverso infrastruttura Unix/Linux.

Per garantire un alto livello di servizio dell'infrastruttura suddetta in termini di evoluzione tecnologica, design e sicurezza, si intende adottarsi di un servizio di Certified Technical Account Manager.

Nello specifico il servizio deve comprendere:

- Raccolta informazioni e redazione documentazione.
- Definizione di un Piano d'Azione.
- Meeting mensilmente con i seguenti obiettivi:
 - o Indicazioni Best Practices ufficiali Red Hat in base all'infrastruttura
 - o Analisi di esigenze di nuovi sviluppi sistemistici, applicativi o architetturali e definizione congiunta di piani realizzativi.
 - o Supporto definizione e documentazione processi.
 - o Analisi dei facts raccolti dal Cliente per eventuale individuazione di criticità.
- Supporto ordinario Day-By-Day .
 - o Supporto nella gestione ticket su Subscriptions Red Hat.
 - o Supporto on demand per il troubleshooting.
 - o Indicazione di strumenti per il rilevamento di dati sull'utilizzo dei sistemi.

- o Procedure e processi di aggiornamento dei sistemi stessi.
- o OpenSource Trusted Advising per l'Enterprise.

- Support specialistico

E' stata svolta, pertanto, un'indagine formale di mercato, alla quale hanno risposto Extraordy srl, Sorint.lab Spa, e costituenda RTI Var Group - Extra Red Srl

Le offerte pervenute sono state valutate secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 95. Co. 3 D.lgs. 50/2016, come meglio descritto dal verbale di motivazioni (vedi allegato)

La proposta economica della costituenda RTI Var Group - Extra Red Srl risulta congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento.

Die Südtiroler Informatik AG erbringt die IT-Dienstleistungen für die Autonome Provinz Bozen und andere Kunden und Institutionen. Ein Teil dieser geschäftskritischen Dienste wird über eine Unix/Linux-Infrastruktur bereitgestellt.

Um ein hohes Serviceniveau der oben genannten Infrastruktur in Bezug auf die technologische Entwicklung, das Design und die Sicherheit zu gewährleisten, wird ein zertifizierten technischer Account Manager-Service eingeführt.

Im Einzelnen umfasst der Service:

- Sammeln von Informationen und Erstellen von Dokumentationen.
- Definition eines Aktionsplans.
- Monatliche Treffen mit den folgenden Zielen
 - o Angabe der offiziellen Red Hat Best Practices basierend auf der Infrastruktur
 - o Analyse des Bedarfs für neue System-, Anwendungs- oder Architekturentwicklungen und gemeinsame Definition von Implementierungsplänen.
 - o Unterstützung bei der Definition und Dokumentation von Prozessen.
 - o Analyse der vom Kunden gesammelten Fakten zur möglichen Identifizierung von kritischen Punkten
- Unterstützung im Tagesgeschäft.
- Unterstützung in der Ticket-Verwaltung der Red Hat Subscriptions.
- Support bei Bedarf zur Fehlersuche.
 - o Angabe von Werkzeugen zur Erfassung von Daten über die Nutzung der Systeme.
 - o Prozeduren und Prozesse für die Aktualisierung der Systeme
 - o OpenSource Trusted Advising für das Unternehmen

Spezialisierte Unterstützung

Deshalb wurde eine formelle Marktumfrage durchgeführt, auf die Extraordy GmbH, Sorint.lab AG, e gründende Bietergemeinschaft Var Group AG - Extra Red GmbH geantwortet haben.

Die eingegangenen Angebote wurden nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots ermittelt und zwar unter Berücksichtigung des Kriteriums der Qualität/Preis gemäß Art. 95 Abs. 3, GvD 50/2016., wie im Protokoll näher beschrieben (siehe Anlage)

Des Angebots des Anbieters gründende Bietergemeinschaft Var Group AG - Extra Red GmbH entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.	
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	69.500,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		
Altre opzioni / Andere Optionen	1	69.900,00

Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			139.000,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Certified Tecnical Account Manager (TAM)	1	50.000,00	50.000,00
Supporto specialistico	25	780,00	19.500,00
Opzione di rinnovo contratto	1	69.500,00	69.500,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			139.000,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	12 mesi dalla data di stipula del contratto 12 Monate ab dem Datum der Vertragsunterzeichnung		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: ITS024	☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		Certified Tecnical Account Manager (TAM): canone annuale anticipato - Jahresgebühr im Voraus Supporto specialistico/Fachliche Unterstützung: a consumo trimestrale posticipato - vierteljährliche Gebühr im Nachhinein	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	Importo fisso Fixbetrag
R001 - RUN_0516	10PR0003	E210012300	139.000,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.			
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers			

- ☐ Procedura Aperta ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura Ristretta ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)
- ☒ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☒ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Costituenda RTI Var Group Spa - Extra Red Srl gründende Bietergemeinschaft Var Group AG - Extra Red GmbH	03301640482	03301640482	Via della Piovola 138 50053 Empoli (FI)	garevargroup @pec.leonet.it	Massimo Bertinato

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto servizio TAM per infrastruttura Linux e supporto specialistico mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di 69.500,00€ escl.IVA. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari a 139.000,00 escl.IVA
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von TAM-Service für Linux-Infrastruktur und Expertenunterstützung mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 69.500,00 ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich Optionen beträgt 139.000,00€ ohne MwSt.
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Virginia Picchetti in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Virginia Picchetti als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
☒	Verbale motivazioni / Protokolle der Motivationen
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____